

BỘ TÀI CHÍNH
Số: 23-TC-NHKT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Hà Nội, ngày 23 tháng 11 năm 1964

THÔNG TƯ

**Hướng dẫn thi hành điều lệ cấp phát vốn kiến thiết cơ bản ban hành do nghị
định số 64-CP ngày 19-11-1960 của Hội đồng Chính phủ**

BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI CHÍNH

- Các Ông Thủ trưởng các bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan trực

Kính gửi: thuộc hội đồng chính phủ

- Các ông chủ tịch ủy ban hành chính khu, thành, tỉnh

Việc cấp phát vốn xây dựng cơ bản để trả:

- Tiền mua, vận chuyển, gia công, bảo quản thiết bị và vật liệu viện trợ và vay;
- Tiền mua, vận chuyển, gia công, bảo quản thiết bị mua bằng vốn trong nước;
- Và các chi phí về chuyên gia, thực tập sinh, đồ án thiết kế thuộc vốn viện trợ và vay.

Đã được quy định trong các điều 14, 15, 22 và 23 của điều lệ cấp phát vốn xây dựng cơ bản ban hành theo nghị định số 64-CP ngày 19-11-1960 của Hội đồng Chính phủ.

Thông tư này nhắc lại, giải thích thêm và bổ sung một số chi tiết thi hành các quy định nói trên nhằm một mặt thúc đẩy cải tiến việc lập và thực hiện kế hoạch mua thiết bị, vật liệu cho cân đối với nhu cầu thi công, một mặt khác tăng cường theo dõi việc bảo quản và đưa thiết bị, vật liệu vào công trình để tránh tình trạng sử dụng lãng phí, để mất mát ứ đọng, chiếm dụng nhập nhằng, v.v...

Thông tư này chia làm bốn phần:

Phần I. - Cấp phát cho thiết bị và vật liệu viện trợ và vay.

Phần II. - Cấp phát cho thiết bị mua bằng vốn trong nước.

Phần III. - Cấp phát để thanh toán tiền chuyên gia, thực tập sinh, đồ án thiết kế bằng vốn viện trợ và vay.

Phần IV. – Một số quy định về việc thi hành thông tư.

I. CẤP PHÁT TIỀN, THIẾT BỊ VÀ VẬT LIỆU VIỆN TRỢ VÀ VAY

Việc cấp phát vốn xây dựng cơ bản để thanh toán tiền thiết bị và vật liệu trợ và vay thường tiến hành trước khi các thiết bị, vật liệu này được đưa vào thành khối lượng công trình nên việc theo dõi tình hình sử dụng sau khi cấp phát cần phải hết sức chặt chẽ.

Tới nay, việc theo dõi còn nhiều sơ hở ngay từ lúc đơn vị kiến thiết nhận hàng và giao cho đơn vị thi công đến khi đơn vị thi công đem sử dụng vào công trình và xử lý số hàng còn lại sau khi hoàn thành công trình. Do đó đã dễ xảy ra tình trạng phổ biến là sử dụng lãng phí; quá định mức, để ứ đọng, hư hỏng, mất mát; sử dụng nhập nhằng cho công trình khác, sử dụng nhập nhằng vật liệu viện trợ và vay thay cho vật liệu mua bằng vốn trong nước, hay chiếm dụng trái phép làm vốn lưu động, v.v...

Để sửa chữa tình trạng trên, từ nay phải áp dụng phương pháp cấp phát theo khối lượng công trình và cấp phát phải sát khối lượng thực tế hoàn thành. Biện pháp cụ thể như sau:

1. Việc cấp phát cho đơn vị kiến thiết để thanh toán tiền thiết bị và vật liệu viện trợ và vay (gồm giá mua, tiền vận chuyển, tiền gia công, tiền bảo quản, v.v...) *chỉ coi là "cấp phát vốn tạm ứng để chuẩn bị", đến khi thực sự sử dụng vào công trình mới "cấp phát cho khối lượng hoàn thành", đồng thời thu hồi dần vốn tạm ứng.*

2. Đối với số vật liệu viện trợ và vay do đơn vị kiến thiết tạm ứng bằng hiện vật cho đơn vị thi công thì khi số vật liệu này thực sự đưa vào công trình cũng cấp phát theo đúng khối lượng hoàn thành và thu hồi dần vốn tạm ứng.

a) Cấp phát vốn tạm ứng cho đơn vị kiến thiết để chuẩn bị thiết bị và vật liệu viện trợ và vay.

Vốn tạm ứng để chuẩn bị thiết bị và vật liệu viện trợ và vay được cấp bằng hai loại vốn:

- Bằng vốn viện trợ và vay để thanh toán giá thiết bị (theo giá bán của nước ngoài tính ra tiền Việt Nam theo tỷ lệ hối đoái nội bộ) giá vật liệu (tính theo giá điều động nội bộ) và tiền vận chuyển từ nước ngoài về tới cảng hay ga biên giới;
- Bằng vốn trong nước để thanh toán các chi phí vận chuyển, gia công, bảo quản... ở trong nước.

Hàng năm, Bộ chủ quản công trình phải căn cứ vào các hợp đồng đặt hàng và nhận hàng đã ký với nước ngoài và với Bộ Ngoại thương để lập và xin phê chuẩn các kế hoạch khối lượng và tài vụ xây dựng cơ bản năm. Kế hoạch tài vụ xây dựng cơ bản năm phải ước tính đủ số vốn cần thiết để thanh toán trong từng quý giá hàng và chi phí vận chuyển, gia công, bảo quản thiết bị, vật liệu viện trợ và vay; nhưng đến mỗi quý, nếu tình hình hàng về có thay đổi thì phải xin điều chỉnh hạn mức cấp phát quý và kế hoạch thi công cho cân đối với tình hình hàng về.

Thể thức cấp phát cụ thể như sau:

1. Cấp phát để thanh toán giá hàng và tiền vận chuyển ngoài nước.

Khi hàng về, Ngoại thương gửi hóa đơn đến Bộ chủ quản để đòi tiền mua hàng và tiền vận chuyển ngoài nước. Nếu hóa đơn gốc của nước ngoài đến trước khi hàng về, Ngoại thương cũng cứ lập hóa đơn đòi tiền ngay không đợi hàng về. Nếu hóa đơn gốc chưa đến mà hàng đã về thì Ngoại thương tạm tính giá hàng và lập hóa đơn tạm gửi đến Bộ chủ quản kèm theo phiếu giao hàng của cơ quan vận chuyển; hóa đơn chính thức sẽ lập và gửi sau khi nhận được hóa đơn gốc của nước ngoài. Giá tạm tính của Ngoại thương phải được Bộ chủ quản và Bộ Tài chính thỏa thuận và sẽ tạm dùng trong việc thanh toán, hạch toán kế toán và hạch toán thống kê, đến khi có giá chính thức sẽ điều chỉnh lại.

Nhận được hóa đơn của Ngoại thương, Bộ chủ quản làm thủ tục xin cấp phát vốn để thanh toán, không đợi đơn vị kiến thiết nhận được đủ hàng mới thanh toán. Về căn cứ cấp phát ngoài các tài liệu nói trong điều 5 của điều lệ cấp phát số 64-CP, Bộ chủ quản phải gửi đến Ngân hàng Kiến thiết trung ương bản sao hợp đồng đặt thiết bị toàn bộ với nước ngoài, hợp đồng nhập hàng hàng năm, hóa đơn của Ngoại thương thanh toán với nước ngoài và các tài liệu khác nói trong thông tư số 07-TTg ngày

ngày 07-01-1961 của Thủ tướng Chính phủ ban hành thể lệ hợp đồng đặt hàng thiết bị toàn bộ (điều 15).

Nguyên tắc là vốn tạm ứng phải cấp phát cho từng đơn vị kiến thiết; nhưng để việc thanh toán tiến hành được nhanh chóng, Ngân hàng Kiến thiết trung ương trích hạn mức của đơn vị kiến thiết để cấp phát vốn tạm ứng cho Bộ chủ quản thanh toán ở cấp trung ương với Ngoại thương thay cho đơn vị kiến thiết nhưng đồng thời, Bộ chủ quản phải phân phối ngay cho đơn vị kiến thiết một hạn mức vốn tạm ứng bằng hiện vật tương đương với số tiền đã thanh toán cho Ngoại thương kèm theo hóa đơn và cả phiếu giao hàng (nếu hàng đã giao). Hạn mức bằng hiện vật vừa là văn kiện phân phối hạn mức vừa là văn kiện cấp phát vốn.

Trước khi cấp phát vốn tạm ứng như trên cho Bộ chủ quản để thanh toán với Ngoại thương, Ngân hàng Kiến thiết trung ương thẩm tra từng thứ hàng ghi trong hóa đơn đối chiếu với hoạt động đặt mua hàng và với các kế hoạch khối lượng và tài vụ xây dựng cơ bản hàng năm, có phân tích thiết bị, vật liệu thiết bị thi công và phân tích vốn trong nước và vốn viện trợ và vay. Khi hàng nhập kho của đơn vị kiến thiết, Chi hàng Kiến thiết cũng phải cùng đơn vị kiến thiết kiểm tra từng thứ hàng, đối chiếu với hóa đơn và phiếu giao hàng đã gửi về và Chi hàng cũng như đơn vị đều phải hạch toán việc cấp phát vốn tạm ứng này vào kế toán của mình.

Việc thanh toán tiền hàng với Ngoại thương phải tiến hành rất khẩn trương. Bộ Tài chính sẽ có thông tư quy định biện pháp thúc đẩy thanh toán nhanh tiền hàng nhập khẩu với Ngoại thương.

2. Cấp phát để thanh toán tiền vận chuyển, gia công, bảo quản trong nước.

Các khoản chi phí này đều thanh toán bằng vốn trong nước và cộng thêm vào giá trị thiết bị, vật liệu.

Khi Bộ chủ quản phân phối cho đơn vị kiến thiết hạn mức vốn viện trợ và vay (bằng hiện vật) nói ở đoạn 1 trên đây, Bộ chủ quản đồng thời cũng giao thêm hạn mức vốn trong nước để đơn vị kiến thiết thanh toán tiền vận chuyển, gia công, bảo quản trong nước.

Đơn vị kiến thiết sẽ xin Chi hàng Kiến thiết cấp phát vốn tạm ứng mỗi khi phải thanh toán với người vận chuyển, gia công, bảo quản... trường hợp được tự làm lấy các việc trên thì đơn vị kiến thiết được cấp phát vốn tạm ứng theo dự toán chi phí. Nếu việc vận chuyển hàng từ cảng hay ga biên giới về công trường do Ngoại thương đảm nhiệm, Bộ chủ quản có thể xin cấp phát vốn tạm ứng để thanh toán ở cấp trung ương với Ngoại thương thay cho đơn vị kiến thiết, nhưng đồng thời Bộ chủ quản phải phân phối ngay cho đơn vị kiến thiết một hạn mức vốn tạm ứng bằng hiện vật tương đương với số tiền đã thanh toán với Ngoại thương.

Tất cả các khoản tiền vận chuyển, gia công, bảo quản trong nước do đơn vị kiến thiết trực tiếp thanh toán, hoặc do Bộ chủ quản thanh toán ở trung ương rồi gửi hạn mức hiện vật về đều phải được hạch toán là một khoản tạm ứng để chuẩn bị (bằng vốn trong nước), trong kế toán của đơn vị kiến thiết cũng như của Chi hàng Kiến thiết.

b) Tạm ứng vật liệu viện trợ và vay cho đơn vị thi công.

Đối với số vật liệu viện trợ và vay nhận được của Bộ chủ quản; đơn vị kiến thiết giao dần hay giao toàn bộ một lần cho đơn vị thi công để đưa dần vào khối lượng xây lắp hay gia công thành thiết bị.

Số vật liệu giao này coi là một khoản vốn tạm ứng bằng hiện vật của đơn vị kiến thiết cho đơn vị thi công, và phải được hạch toán vào kế toán của cả hai đơn vị và của Chi hàng Kiến thiết. Về mặt giá trị, vốn tạm ứng này bao gồm giá gốc và tiền vận chuyển ngoài nước (bằng vốn viện trợ và vay) và các khoản chi phí trong nước về vận chuyển, gia công, bảo quản... (bằng vốn trong nước).

Để đảm bảo sự cân đối giữa việc nhập hàng và kế hoạch thi công, hợp đồng giao nhận thi công ký kết giữa đơn vị kiến thiết và đơn vị thi công phải căn cứ vào các hợp đồng đặt hàng với nước ngoài, vào kế hoạch nhập hàng về và vào các kế hoạch khối lượng và tài vụ xây dựng cơ bản hàng năm để quy định số lượng và thời gian giao hàng và tiến độ thi công. Nếu kế hoạch nhập hàng thay đổi thì Ngoại thương và Bộ chủ quản cần kịp thời báo cho hai đơn vị biết để điều chỉnh kế hoạch thi công.